

TABLE DES MATIERES

1	COPIE SIMILAIRE DE LA DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
2	CONSIGNES GÉNÉRALES
3	INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
3.1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ
3.2	NORMES DE SECOURS
3.3	CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
3.4	EMBALLAGE
3.5	CONTENU DE L'EMBALLAGE
4	CONNAÎTRE K600
4.1	ATTENTION (à seulement pour versions meter)
4.2	TOUCHES UTILISATEUR - LEGENDE
5	INSTALLATION
5.1	UTILISATION QUOTIDIENNE
6	DISTRIBUTION EN MODALITÉ NORMALE (NORMAL MODE)
6.1	MISE À ZÉRO DU PARTIEL (NORMAL MODE)
6.1.2	MISE À ZÉRO DU RESET TOTAL (TOTAL ZÉROTABLE) DU DÉBIT (FLOW RATE MODE)
7	ÉTALONNAGE
7.1	DÉFINITIONS
7.2	MODÈS D'ÉTALONNAGE
7.2.1	MODALITÉ NORMALE
7.2.2	MODALITÉ NORMALE
7.2.3	MODALITÉ NORMALE
8	ÉTALONNAGE
9	ENTRETIEN
9.1	REPLACEMENT DES BATTERIES (VERSION METER)
9.2	NETTOYAGE (VERSIONS METER ET PULSER)
10	PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT
10.1	ÉLIMINATION DES DÉCHETS
10.2	PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT
11	PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT
12	PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT
13	PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

1 COPIE SIMILAIRE DE LA DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La société soussignée: PIUSI S.p.A.
Via Piacentini 16/A, 21 Rangovino - 46029 Suzzara
- Mantova - Italy

DECLARE sous sa responsabilité que l'équipement décrit ci-après:
Description : VOLCOMPTEUR NUMERIQUE
Modèle : K600 meter - K600 pulser
N° de matricule: se référer au Numéro du lot, repris sur la plaquette CE appliquée au produit.
Année de construction : se référer à l'année de production reprise sur la plaquette CE appliquée au produit.

Il est conforme à la législation suivante:
- Compatibilité électromagnétique
Le dossier technique est à la disposition de l'autorité compétente sur demande motivée chez PIUSI S.p.A. ou suite à une demande envoyée à l'adresse e-mail: doc.tec@piusi.com

LA DÉCLARATION ORIGINALE DE CONFORMITÉ EST FOURNIE SÉPARÉMENT AVEC LE PRODUIT

2 CONSIGNES GENERALES

Consignes importantes

Pour préserver la sécurité des opérateurs, éviter des endommagements au système de distribution. Avant de procéder à toute quelle opération sur le système de distribution, il est indispensable d'avoir lu et compris tout le manuel d'instructions.

Le manuel reprends les symboles suivants pour mettre en évidence des indications importantes et particulièrement importantes.

ATTENTION
Ce symbole indique qu'il existe la possibilité d'endommager les appareils et les personnes exposées.

AVERTISSEMENT
Ce symbole indique qu'il existe la possibilité d'endommager les appareils et les personnes exposées.

REMARQUE
Ce symbole signale des informations utiles.

Conservation du manuel

Le manuel doit rester intact et complètement lisible car l'utilisateur final et les techniciens spécialisés autorisés à l'installation et à l'entretien doivent pouvoir le consulter en tout moment.

Tous les droits de reproduction de ce manuel sont réservés à la société Piusi S.p.A. Le texte ne peut être utilisé dans d'autres documents sans l'autorisation écrite de Piusi S.p.A.

CE MANUEL APPARTIENT A LA SOCIETE PIUSI S.p.A. TOUTE REPRODUCTION MEME PARTIELLE EST STRICTEMENT INTERDITE.

Ce manuel appartient à la société Piusi S.p.A. qui est le propriétaire exclusif de tous les droits de reproduction de ce manuel. La reproduction, même partielle, de ce manuel, la publication, la modification, la transcription, la divagation, la distribution, la commercialisation sous quelque forme que ce soit, la traduction et/ou transformation, le prêt et toute autre activité réservée par la loi à Piusi S.p.A.

3 INFORMATIONS DE SECURITE CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION
Réseau électrique - vérifications préliminaires à l'installation

INTERVENTION DE CONTRÔLE ou ENTRETIEN
- Expulsion
Lorsque des liquides inflammables sont présents dans la zone de travail, comme de l'essence, de la lavage, il faut savoir que les vapeurs inflammables peuvent s'enflammer ou exploser.
Maintenir un extincteur fonctionnel dans la zone de travail.

MALMISE UTILISATION DE L'APPAREIL
- Danger: fluide toxique ou vopoux.

Eviter absolument le contact avec l'alimentation électrique et le liquide à pomper.

Avant toute intervention de contrôle ou de maintenance, couper l'alimentation

Pour prévenir les risques d'incendie et d'explosion
Utiliser l'appareil uniquement dans un local bien aéré.
Maintenir la zone de travail libre de débris, chiffons et récipients déversés ou ouverts de solvant et d'essence.
Ne pas brancher ni débrancher le câble d'alimentation ou ne pas allumer ni éteindre les lumières en présence de vapeurs inflammables.
Si il y a des étincelles statiques ou si vous ressentez un choc, arrêtez l'opération immédiatement. Ne pas utiliser l'appareil avant d'avoir identifié et corrigé le problème.
Maintenir un extincteur fonctionnel dans la zone de travail.

Ne pas faire fonctionner le dispositif lorsque vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues ou d'alcool.
Une mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves ou la mort.

Éteindre tout le dispositif quand on ne l'utilise pas.
Ne pas alléger ou modifier l'appareil. Toute modification ou transformation peut rendre nulle les homologations d'origine et provoquer des risques pour la sécurité.

Disposer les tuyaux et les câbles loin des zones de circulation, des angles vifs, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
Respecter toutes les normes de sécurité en vigueur.

Lire la FDS pour connaître les dangers spécifiques des fluides qu'on utilise.

Stocker le fluide dangereux dans les récipients prévus, et éliminer ce matériel conformément aux règles de conduite en vigueur.
Le contact prolongé avec le produit traité peut causer des irritations à la peau: toujours utiliser des gants de protection pendant les opérations de distribution.

3.2 NORMES DE SECOURS

DÉPENSE DE FUMER

Lorsqu'on utilise le système et en particulier lors du ravitaillement, NE PAS FUMER et ne pas utiliser des flammes libres.

3.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Caractéristiques essentielles de l'équipement de protection

Dispositifs de protection individuelle à endosser

Durant les phases de débranchement et d'installation, endosser les dispositifs de protection individuelle suivants:

Chaussures de sécurité;
Vêtements tout près du corps;
Gants de protection;
Lunettes de sécurité;

Manuel d'instructions.

Endosser un équipement de protection qui soit:
- approprié aux opérations à effectuer;
- résistant aux produits employés pour le nettoyage

Dispositifs de protection individuelle à endosser

Chaussures de sécurité;
Vêtements tout près du corps;
Gants de protection;
Lunettes de sécurité;

Manuel d'instructions.

3.4 EMBALLAGE

K600 est fourni emballé en blister transparent munie d'étiquette ou se trouvent des données suivantes:

- contenu de l'emballage
- pois du contenu
- Description du produit

3.5 CONTENU DE L'EMBALLAGE

Avant-propos
REMARQUE

Pour ouvrir l'emballage, se servir de ciseaux ou d'un cutter.
Si un ou plusieurs composants décrits ci-après ne devaient pas se trouver à l'intérieur de l'emballage, veuillez contacter le service d'assistance technique de la société PIUSI S.p.A.

ATTENTION

Vérifier également que les données de la plaque correspondent à celles souhaitées. En cas d'anomalie quelconque, contacter immédiatement le fournisseur en signalant la nature des défauts et, en cas de doute, quant à la sécurité de l'appareil, éviter de l'utiliser.

4 CONNAÎTRE K600

Avant-propos

METER est un compteur électronique numérique pour et système de mesure à engragés ovales, conçu pour une mesure facile et précise de l'huile, le gaz, l'air et l'antigel.

Lorsque le fluide traverse l'instrument, il met les engragés en rotation qui transfèrent, au cours de leur rotation, des "unités de volume" du fluide. Le mesure exacte du fluide débité est effectuée en comptant les rotations effectuées par les engragés, et donc par les "unités de volume" transférées. L'accouplement magnétique, généré par des aimants installés dans les engragés et par un interrupteur magnétique installé à l'extérieur de la chambre de mesure, garantit la fermeture de la chambre de mesure et assure la transmission au microprocesseur de la fiche électronique des impulsions générées par la rotation des engragés.

K600 Pulser n'a pas besoin d'alimentation électrique indépendante dans la mesure où il est alimenté directement par le branchement au récepteur. Le type d'impulsion émise est représenté par une onde carrée, générée par la variation de tension.

K600 METER

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

Le registre de la Quantité Partielle situé en haut de l'écran indique la quantité débitée depuis le dernier enfoncement de la touche RESET.

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

5 INSTALLATION

Avant-propos

Le compteur K600 METER possède une entrée et une sortie 1/2" inch, filetés et alignés. Il a de plus un cou de manivelle à pouvoir être installé dans toutes les positions.

ATTENTION

Assurer que les connexions filetées n'entrent pas en contact avec le partie interne de la chambre de mesure en provoquant le blocage des engragés.

Le compteur METER n'a pas de direction fixe et il est possible d'utiliser les deux entrées aussi bien comme entrée que comme sortie.

Contrôler la présence, sur l'entrée du compteur ou à l'entrée de la ligne sur laquelle celui-ci est installé, d'un filtre avec capacité de filtration adéquate. L'éventuelle introduction de particules solides dans la chambre de mesure peut provoquer le blocage des engragés.

Pour installer K600 sur une installation, le mettre à un endroit permettant un accès aisé ou logement des batteries.

Il a été étudié pour être installé de manière fixe sur une ligne de distribution d'huile ou de gazole. S'assurer que les connexions filetées ne ressortent pas à l'intérieur de la chambre de mesure en provoquant le blocage des engragés. Ne pas utiliser de connexions coniques susceptibles d'endommager le corps du compteur de litres ou le bride de raccordement. La position du filtre détermine la direction du flux.

K600 pulser doit être branché à l'aide de deux câbles en respectant les caractéristiques électriques figurant sur le schéma.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

6 UTILISATION QUOTIDIENNE

Avant-propos

Au cours de la journée, les seules opérations à effectuer sont les mises à zéro des registres du Partiel et/ou du total à zéro. L'utilisateur doit donc se limiter à utiliser le système de distribution au volant du Volcompteur Numérique K600 à été résolu. Il se peut qu'il soit occasionnellement nécessaire de configurer ou d'ajuster le compteur. A ce propos, se référer aux chapitres spécifiques. Ci-dessous, nous reportons les deux affichages typiques du fonctionnement normal.

Le compteur Pulser est un émetteur d'impulsions monocanal (impulsion reed) qui traduit les variations de champ magnétique générées par la rotation des engragés en impulsions électriques à envoyer à un récepteur extérieur à raccorder comme schématisé ci-après.

K600 Pulser n'a pas besoin d'alimentation électrique indépendante dans la mesure où il est alimenté directement par le branchement au récepteur. Le type d'impulsion émise est représenté par une onde carrée, générée par la variation de tension.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

K600 PULSER

Le registre du TOTAL Réinitialisable (Reset Total), situé au bas de l'écran, indique la quantité débitée depuis la dernière procédure de remise à zéro du registre du TOTAL. Dans la seconde, vous pouvez voir le partial et le total général. Le passage entre l'affichage du total à zéro et du total général est automatique et est lié à des phases et des temporisations paramétrées en usine et qui ne peuvent être modifiées.

Appuyer à nouveau sur la touche Reset pendant au moins 1 seconde

ATTENTION

L'afficheur montre à nouveau tous les segments de l'afficheur puis vient la phase avec tous les segments de l'afficheur à page-écran ou est affiché le Reset Total mis à zéro

6.2 DISTRIBUTION AVEC VISUALISATION INSTANTANÉE DU DÉBIT (FLOW RATE MODE)

Il est possible d'effectuer des distributions en affichant simultanément:

- le partial / débit
- le Débit Instantané (Flow Rate) dans [Unité du Partiel/minute] comme l'indique le schéma suivant.

Procédure pour accéder à ce mode :

- attendre que Meter soit en Stand-By, c'est-à-dire que l'afficheur affiche uniquement le Total
- appuyer brièvement sur la touche CAL
- commencer la distribution

Le débit instantané est mis à jour toutes les 0,7 secondes. C'est pourquoi, quand le débit est faible, l'affichage pourrait être relativement instable. Plus le débit est élevé, plus la valeur lue sera stable.

Le débit est mesuré en prenant comme référence l'unité de mesure du Partiel. Pour cette raison, si l'unité de mesure du Partiel et du Total sont différentes, comme dans l'exemple reporté ci-dessous, rappelez que le débit indiqué se réfère à l'unité de mesure du partiel. Dans l'exemple ci-dessous, le débit est exprimé en Qts/min.

ATTENTION

La mention "Gal" qui reste à côté du flow rate se réfère aux affichages des Totaux (Zérotable ou SANS Zérotage) qui sont à nouveau affichés quand on quitte le mode de lecture du débit.

Même si dans ce mode, ni le total à zéro (Reset Total), ni le Total général (Total) ne sont affichés, ils augmentent. Il est possible de contrôler leur valeur à la fin de la distribution, en retournant dans le mode "Normal", en appuyant brièvement sur la touche CAL.

ATTENTION

METER est fourni avec une configuration d'usine qui garantit un mesurage précis. METER est conçu pour être utilisé dans des conditions d'utilisation extrêmes, comme par exemple:

- avec des fluides dont la viscosité frôle les valeurs extrêmes du champ admis (comme antigel à faible viscosité ou huiles à forte viscosité pour les moteurs)
- Lorsque l'on travaille dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de débit (avoisinant les valeurs minimum ou maximum de plage admises), il pourrait être nécessaire d'effectuer sur place un étalonnage dans les conditions réelles de travail normal de K600.

7.1 DÉFINITIONS

FACTEUR D'ÉTALONNAGE OU FACTEUR K FACTOR

Facteur multiplicateur que le système applique aux impulsions électriques reçues pour les transformer en unités de fluide mesurées.

Facteur d'étalonnage paramétré par défaut en usine. Il est égal à 1000. Ce facteur d'étalonnage garantit le maximum de précision dans les conditions d'utilisation suivantes:

- Fluide: huile moteur type 10W40
- Température: 20°C
- Debit: 1-30 litres/min

Une simple procédure permet, même après d'éventuelles modifications apportées par l'utilisateur, de rétablir le facteur d'étalonnage programmé à l'usine.

Facteur d'étalonnage personnalisé par l'utilisateur, c'est-à-dire modifié par une utilisation.

7.2 MODES D'ÉTALONNAGE

- Visualiser le facteur d'étalonnage actuellement utilisé
- Revenir au facteur d'étalonnage d'usine (factory k factor) après une étalonnage précédente effectuée avec un autre facteur
- Modifier le facteur d'étalonnage en suivant une des deux procédures décrites précédemment.

Avant-propos

Volcompteur Numérique K600 permet d'effectuer une étalonnage rapide et précis par la touche RESET. Il existe 2 modes d'étalonnage différents: l'étalonnage sur place, à travers une distribution.

- Étalonnage direct effectué par une modification directe du k factor.

En mode étalonnage, la signification des indicateurs de la quantité partielle débite et cumulative affichés à l'écran diffère en fonction de la phase de procédure d'étalonnage. Durant l'étalonnage, le Volcompteur Numérique K600 ne peut pas effectuer des distributions normales. En modalité d'étalonnage, les totaux ne seront pas incrémentés.

7.2.1 VISUALISATION "K FACTOR" ACTUEL ET RETABLISSEMENT DU "FACTORY K FACTOR"

En appuyant longuement sur la touche cal pendant que l'appareil est en stand-by, on arrive à la page-écran qui montre le facteur d'étalonnage actuellement utilisé. Si on utilise Volcompteur Numérique K600, le message "factory k factor", la page représentée dans le schéma sera affichée avec l'indication "fact".

Si par contre, on a programmé un "user k factor", le facteur d'étalonnage programmé par l'utilisateur sera affiché (dans notre exemple 0,998). Le message "user k" indique que le facteur d'étalonnage en cours est celui qui a été configuré par l'utilisateur.

7.2.2 MODIFICATION DIRECTE DU FACTEUR K

Cette procédure est particulièrement utile pour corriger une "erreur moyenne" pouvant se produire après de nombreuses distributions. Si l'utilisation ordinaire du compteur Volcompteur Numérique K600 indique une erreur de pourcentage moyenne, il est possible de la corriger en apportant au facteur d'étalonnage en cours une correction d'un pourcentage. Dans ce cas, la correction du pourcentage du USER K FACTOR doit être calculée par l'opérateur de la façon suivante:

Nouveau facteur K = Ancien Facteur cal * (100 - Er% / 100)

EXEMPLE: Pourcentage d'erreur rencontré Er% = -0,9 %
Facteur d'étalonnage ACTUEL 1000
Nouveau USER K FACTOR: 1000 * (100 - (-0,9)/100) = 1000 * (100 + 0,9)/100 = 1009

Si le compteur affiche une valeur inférieure à la valeur réelle distribuée (erreur négative), le nouveau facteur d'étalonnage doit être supérieur au précédent comme l'indique l'exemple. Inversement si le compteur affiche une valeur supérieure à la valeur réelle distribuée (erreur positive).